31981R3671

23.12.1981 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 367/3

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 3671/81, 15. detsember 1981, teatavate Türgist pärit põllumajandussaaduste ja -toodete ühendusse importimise kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 113,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

nõukogu 20. jaanuari 1981. aasta määruse (EMÜ) nr 562/81 (tollimaksude vähendamise kohta teatavate Türgist pärit põllumajandussaaduste ja -toodete ühendusse importimisel) [1] artikli 1 lõikega 2 nähakse ette, et toodete puhul, mille suhtes ühenduse eeskirjad näevad ette impordihinna järgimist, on soodustariifi kohaldamise tingimuseks selle hinna järgimine;

teatavate puu- ja köögiviljade ühendusse importimisel tuleb majandusaasta osa jooksul järgida võrdlushinda;

võrdlushindade kehtimise ajal arvutatakse imporditud toodete hinnad piiril vastavalt nõukogu 18. mai 1972. aasta määruse (EMÜ) nr 1035/72 (puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, [2] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1116/81 [3]) artiklile 24; kui asjaomase mitteliikmesriigist pärit toote hind piiril on võrdlushinnast madalam, kehtestab komisjon asjaomasest riigist tuleva ekspordi suhtes tasakaalustusmaksu;

Türgist pärit puu- ja köögiviljade impordi suhtes tasakaalustusmaksu kehtestamine on samaväärne määruse (EMÜ) nr 562/81 artikli 1 lõikega 2 ettenähtud tingimuste täitmata jätmise kindlakstegemisega; samal ajal tuleks peatada asjaomaste toodete suhtes soodustariifi kohaldamine;

selle peatamise tulemusena tuleb kohaldada enne 1. jaanuari 1981 kehtinud tollimaksu ja peatamine peab piirduma ajavahemikuga, mil kohaldatakse tasakaalustusmaksu,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kui komisjon kehtestab vastavalt määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklitele 25 ja 25a tasakaalustusmaksu teatavate Türgist pärit puu- ja köögiviljade impordi suhtes, taaskehtestab ta samal ajal nende toodete suhtes enne 1. jaanuari 1981 kohaldatud tollimaksud.

Artikkel 2

Kui komisjon kaotab artiklis 1 osutatud tasakaalustusmaksu, taaskehtestab ta samal ajal soodustollimaksu.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. detsember 1981

Nõukogu nimel

eesistuja

D. HOWELL

---

[1] EÜT L 65, 11.3.1981, lk 1.
[2] EÜT L 118, 20.5.1972, lk 1.
[3] EÜT L 118, 30.4.1981, lk 1.